

ОСНОВНАЯ ПРОГРАММА 07

Мадридская, Гаагская и Лиссабонская системы

- 07.1 Оперативная деятельность в рамках Мадридской, Гаагской и Лиссабонской систем**
- 07.2 Правовая инфраструктура, информационная деятельность и деятельность по обучению**
- 07.3 Международные классификации в области товарных знаков и промышленных образцов**

Резюме

Мадридская система

107. После спада¹ в 1999 г. число международных заявок на регистрацию и продление регистрации в 2000 г. выросло на 19,5% и достигло 31 314.

108. Тенденция к росту числа международных заявок на регистрацию товарных знаков, которая также наблюдается на национальном и региональном уровнях, скорее всего продолжится в 2001 г. и в последующие годы. Что касается международных заявок, то их рост в первую очередь объясняется также расширением членства в Мадридском союзе. По состоянию на 31 декабря 2000 г. членами Мадридского союза являлись 67 государств, из которых 52 являлись участниками Мадридского соглашения, а 49 являлись участниками Мадридского протокола (34 государства являлись участниками обоих договоров).

109. Однако, неопределенность в плане будущих присоединений к Мадридскому протоколу затрудняет возможность прогнозировать число международных заявок в 2001 г. и в последующие годы. Поэтому запланированные на двухлетний период 2002-2003 гг. поступления и расходы Мадридского союза базируются на благоразумном прогнозе ежегодного увеличения числа международных заявок и продлений регистрации в 2001, 2002 и 2003 гг. в среднем на уровне 3,3%. Если фактическое число заявок и продлений в 2002 г. или 2003 г. будет выше или ниже прогнозируемого, бюджет Союза будет увеличен или сокращен как показано в Приложении 3.

110. В дополнение к повседневной деятельности по международной регистрации деятельность Отдела международных регистраций будет сконцентрирована на

¹ 1998 г.: 26 195; 1999 г.: 26 202

содействию более широкому присоединению к Мадридскому протоколу и предоставлении информации, консультаций и обучения соответствующим национальным и региональным ведомствам, а также заявителям и потенциальным заявителям и их представителям, в особенности в новых Договаривающихся сторонах, при этом особое внимание будет уделяться МСП.

111. Кроме того, Международное бюро продолжит усилия в направлении автоматизации процедур международной регистрации, в особенности путем поощрения передачи сообщений ведомствами Договаривающихся сторон Международному бюро при помощи электронных средств, а не на бумаге, а также путем расширения публикации в сети Internet как альтернативы бумажным публикациям и публикации компакт-дисков, содержащих данные Международного реестра знаков (см. Основную программу 15).

Гаагская система

112. Общее число депонирований, возобновлений и продлений в рамках Гаагского соглашения в 1999 г. увеличилось на 4,5% по сравнению с 1998 г. и в 2000 г. более чем на 8% по сравнению с 1999 г., т.е. ежегодное увеличение значительно превышает 3%, прогнозировавшихся в Программе и бюджете на двухлетний период 2000-2001 гг. (документ A/34/2).

113. Хотя увеличение числа международных депонирований и продлений не обусловлено каким-либо увеличением числа членов Гаагского соглашения (29 государств по состоянию на 31 декабря 2000 г.), это может в некоторой степени отражать новый интерес к Гаагской системе, возросший за счет принятия в июле 1999 г. Женевского акта Гаагского соглашения, и соответствующей рекламной деятельности, осуществленной Международным бюро в 1999 и 2000 гг. Кроме того, хотя еще слишком рано предсказывать дату вступления в силу Женевского акта, существует вероятность, что число актов о присоединении, необходимое для вступления в силу нового Акта, будет получено в течение следующих двух лет. Вступление в силу Женевского акта в 2003 г. естественно нарушит любые прогнозы в отношении регистрационной деятельности в рамках Гаагского соглашения в последующем двухлетнем периоде.

114. Однако, в настоящий момент планируемые доходы и расходы Гаагского союза на двухлетний период 2002-2003 гг. основываются на среднем 4% увеличении числа депонирований, возобновлений и продлений в каждом из следующих лет: 2001, 2002 и 2003 гг. Если же фактическое число депонирований, возобновлений и продлений в 2002 г. или в 2003 г. будет выше или ниже прогнозируемого, бюджет Союза будет увеличен или сокращен как показано в Приложении 3.

115. В дополнение к повседневной деятельности по международной регистрации, деятельность Отдела международных регистраций будет сфокусирована на содействии присоединению к Женевскому акту Гаагского соглашения, подготовке его вступления в силу и предоставлении информации и консультаций ведомствам Договаривающихся государств и потенциальным Договаривающимся сторонам Гаагского соглашения, а

также информации, консультативной помощи и обучения заявителям, потенциальным заявителям и их представителям, при этом особое внимание будет уделяться МСП.

116. Подготовительная работа к вступлению в силу Женевского акта будет включать дальнейшее совершенствование компьютерной системы, которая осуществляет поддержку оперативной деятельности в рамках Гаагского соглашения, включая разработку электронного узла для подачи заявок заявителями (см. Основную программу 15).²

Лиссабонская система

117. По состоянию на 31 декабря 2000 г. членами Лиссабонского союза являлись 19 государств, а уровень деятельности по международной регистрации в рамках Лиссабонского соглашения в 1999 и 2000 гг. оставался очень незначительным.

118. Ожидается, что пересмотр Инструкции к Лиссабонскому соглашению будет завершен в 2001 г. Новая Инструкция должна позволить осуществить переход от нынешней международной регистрации наименований мест происхождения в бумажной форме к электронной регистрации на той же платформе, которая используется для международной регистрации промышленных образцов (см. Основную программу 15).

119. Кроме того, Международное бюро продолжит осуществлять контроль за развитием событий в отношении реализации Статьи 23.4 Соглашения ТРИПС с целью, при необходимости, оказания консультативной помощи и поддержки в связи с уведомлениями и системой регистрации, предусмотренными в этом соглашении.

Международные классификации

120. По состоянию на 31 декабря 2000 г. участниками Ниццкого соглашения о Международной классификации товаров и услуг для регистрации знаков, Венского соглашения, учреждающего Международную классификацию изобразительных элементов знаков, и Локарнского соглашения об учреждении Международной классификации промышленных образцов соответственно являлись 63 государства, 17 государств и 39 государств. Однако, ведомства промышленной собственности и другие пользователи в гораздо большем числе стран применяют эти классификации для целей поиска. Более широкое принятие Ниццкой классификации в частности ведет к значительному упрощению процедуры подачи международных заявок и поэтому должно быть продолжено поощрение более широкого международного принятия этой классификации.

121. Помимо поддержания классификаций и оказания консультативной помощи ведомствам промышленной собственности и другим пользователям, Международное бюро будет исследовать пути и средства использования преимуществ новых технологий в целях совершенствования распространения классификаций, сокращения

² Ожидается, что создание ЦБПС в рамках Гааги будет завершено в 2001 г.

цикла их актуализации и содействия их использованию заявителями и поисковыми учреждениями.

ПОДПРОГРАММА 07.1

Оперативная деятельность в рамках Мадридской, Гагской и Лиссабонской систем

Цель:

Обеспечивать быстрое, надежное и рентабельное предоставление услуг в соответствии с задачами, возложенными на Международное бюро в рамках Мадридского соглашения и Мадридского протокола, Гагского соглашения и Лиссабонского соглашения.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности работы																																				
<p>Быстрое, надежное и рентабельное выполнение, без какого-либо повышения размера пошлин, следующих операций в рамках Мадридской и Гагской систем в количестве до:</p> <p>– в рамках Мадридской системы:</p> <table border="1" data-bbox="263 1131 718 1523"> <thead> <tr> <th></th> <th>2002 г.</th> <th>2003 г.</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Международные заявки</td> <td>27 000</td> <td>27 600</td> </tr> <tr> <td>Продления</td> <td>6 500</td> <td>6 900</td> </tr> <tr> <td>Итого: регистрации и продления</td> <td>33 500</td> <td>34 500</td> </tr> <tr> <td>Последующие указания</td> <td>6 500</td> <td>6 500</td> </tr> <tr> <td>Другие изменения</td> <td>44 000</td> <td>44 000</td> </tr> <tr> <td>Отказы в предоставлении охраны и соответствующие уведомления</td> <td>85 000</td> <td>85 000</td> </tr> </tbody> </table> <p>– в рамках Гагской системы:</p> <table border="1" data-bbox="263 1579 718 1792"> <tbody> <tr> <td>Международные депонирования</td> <td>4 800</td> <td>5 000</td> </tr> <tr> <td>Продления</td> <td>3 100</td> <td>3 200</td> </tr> <tr> <td>Итого: депонирования и продления</td> <td>7 900</td> <td>8 200</td> </tr> <tr> <td>Общее число образцов в депонированиях</td> <td>22 500</td> <td>23 500</td> </tr> <tr> <td>Изменения</td> <td>2 700</td> <td>2 700</td> </tr> </tbody> </table> <p>– в рамках Лиссабонской системы: Не представляется возможным сделать оценку ожидаемого в 2002 и 2003 гг. незначительного числа заявлений о регистрации наименований мест происхождения.</p>		2002 г.	2003 г.	Международные заявки	27 000	27 600	Продления	6 500	6 900	Итого: регистрации и продления	33 500	34 500	Последующие указания	6 500	6 500	Другие изменения	44 000	44 000	Отказы в предоставлении охраны и соответствующие уведомления	85 000	85 000	Международные депонирования	4 800	5 000	Продления	3 100	3 200	Итого: депонирования и продления	7 900	8 200	Общее число образцов в депонированиях	22 500	23 500	Изменения	2 700	2 700	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Фактическое число международных регистраций, продлений и других записей, внесенных в Международные реестры знаков и промышленных образцов. <input type="checkbox"/> Своевременность внесения международных регистраций и других записей. <input type="checkbox"/> Сравнение между ростом расходов в связи с регистрационной деятельностью и ростом объема регистрационной деятельности.
	2002 г.	2003 г.																																			
Международные заявки	27 000	27 600																																			
Продления	6 500	6 900																																			
Итого: регистрации и продления	33 500	34 500																																			
Последующие указания	6 500	6 500																																			
Другие изменения	44 000	44 000																																			
Отказы в предоставлении охраны и соответствующие уведомления	85 000	85 000																																			
Международные депонирования	4 800	5 000																																			
Продления	3 100	3 200																																			
Итого: депонирования и продления	7 900	8 200																																			
Общее число образцов в депонированиях	22 500	23 500																																			
Изменения	2 700	2 700																																			

Виды деятельности

Мадридская система

- ◆ Получение заявок на международную регистрацию и проведение по ним формальной экспертизы, включая проверку правильности классификации товаров и услуг.
- ◆ Перевод на английский или французский язык перечней товаров и услуг и других данных.
- ◆ Регистрация знаков и внесение записей о продлении регистраций, изменениях в регистрациях и отказах в предоставлении охраны Договаривающимися сторонами.
- ◆ Осуществление связей с ведомствами Договаривающихся сторон заявителями, владельцами и их поверенными и направление им уведомлений.
- ◆ Публикация периодического издания *WIPO Gazette of International Marks* («Бюллетень международных знаков ВОИС») на бумажном носителе и на компакт-дисках или других электронных носителях.
- ◆ Продолжение работы по выпуску компакт-дисков ROMARIN, содержащих информацию об опубликованных международных регистрациях, и внесение в них необходимых усовершенствований.

Гаагская система

- ◆ Получение и формальная экспертиза заявок на международное депонирование.
- ◆ Перевод на английский или французский язык данных из международных заявок.
- ◆ Регистрация депонирований и внесение записей о возобновлении и продлении депонирований, изменениях в депонированиях и отказах в признании действия международного депонирования государствами-членами.
- ◆ Осуществление связи с ведомствами Договаривающихся государств, заявителями, владельцами и их представителями и направление им уведомлений.
- ◆ Публикация периодического издания *WIPO International Designs Bulletin* («Бюллетень международных промышленных образцов ВОИС») на компакт-дисках и на бумажных носителях с библиографическими данными при наличии достаточного спроса.

Лиссабонская система

- ◆ Получение и формальная экспертиза заявлений о международной регистрации.
- ◆ Регистрация наименований мест происхождения и внесение записей об изменениях в регистрациях и заявлений об отказе в предоставлении охраны.
- ◆ Осуществление связей с ведомствами Договаривающихся сторон и направление им уведомлений.

- ◆ Публикация периодического издания *Les appellations d'origine* («Наименования мест происхождения»).

При необходимости, деятельность в рамках настоящей подпрограммы будет осуществляться в координации с деятельностью в рамках других основных программ, в частности Основной программы 15.

ПОДПРОГРАММА 07.2

Правовая инфраструктура, информационная деятельность и деятельность по обучению

Цели:

- ◆ Повышать осознание и понимание международных систем регистрации, механизма их работы и связанных с ними преимуществ их нынешними и потенциальными пользователями, агентами по промышленной собственности, правительствами и неправительственными организациями.
- ◆ Обеспечивать большее соответствие систем международной регистрации потребностям пользователей за счет расширения географии и совершенствования соответствующих процедур.

Ожидаемые результаты	Показатели результативности работы
1. Повышение осознания, расширение знаний и использования Мадридской и Гаагской систем.	<input type="checkbox"/> Число и характер мероприятий по повышению осознания. <input type="checkbox"/> Темпы роста числа международных заявок.
2. Увеличение числа Договаривающихся сторон в рамках Мадридской системы и присоединение ряда государств к Женевскому акту Гаагского соглашения.	<input type="checkbox"/> Число новых Договаривающихся сторон в рамках Мадридского союза и число государств, присоединившихся к Женевскому акту Гаагского соглашения.
3. Совершенствование правовой инфраструктуры, позволяющей получать охрану товарных знаков в рамках Мадридского соглашения и Протокола, а также в рамках Гаагского соглашения.	<input type="checkbox"/> Подготовка новых процедур по реализации Женевского акта Гаагского соглашения.

Виды деятельности

Мадридская система

- ◆ Содействие использованию Мадридской системы и оказание консультативной помощи по ее использованию заявителям, потенциальным заявителям и их представителям, в частности путем:

- организации и участия в работе конференций, учебных семинаров или аналогичных мероприятий для заявителей, потенциальных заявителей и их представителей; особое внимание будет уделяться потребностям МСП;
 - подготовки и публикации информационных и учебных материалов, включая *Руководство по международной регистрации знаков* в соответствии с Мадридским соглашением и Мадридским протоколом и его скорректированные варианты на бумажном носителе и в Internet.
- ◆ Содействие присоединению к Мадридскому протоколу и оказание содействия нынешним и потенциальным Договаривающимся сторонам в эффективной реализации Мадридской системы компетентными национальными или региональными ведомствами путем организации официальных поездок представителей ВОИС, участия в работе семинаров, практических семинаров или аналогичных мероприятиях, а также в ходе визитов официальных представителей этих органов в штаб-квартиру ВОИС. В этом отношении особое внимание будет уделяться особым потребностям развивающихся стран и стран с переходной экономикой в соответствии с Основной программой 12.
 - ◆ При необходимости, подготовка при помощи рабочей группы, которая будет создана Генеральным директором, и передача на рассмотрение Ассамблее Мадридского союза предложений о внесении поправок в Инструкцию к Мадридскому соглашению и Мадридскому протоколу (т.е. в отношении языкового режима в рамках Мадридской системы).
 - ◆ При необходимости, созыв внеочередной сессии Ассамблеи Мадридского союза с целью одобрения любых поправок к Инструкции, которые могут быть необходимы в результате присоединения Европейского сообщества к Мадридскому протоколу. Если такая внеочередная сессия будет созвана, в ходе двухлетнего периода 2002-2003 гг. состоятся три сессии Ассамблеи, включая очередную сессию. Проведение этих трех сессий будет финансироваться в рамках Основной программы 01.

Гаагская система

- ◆ Содействие использованию Гаагской системы и оказание консультативной помощи по ее использованию заявителям, потенциальным заявителям и их представителям, в частности, путем:
 - организации или участия в работе конференций, учебных семинаров или аналогичных мероприятий по Гаагской системе и Женевскому акту Гаагского соглашения для заявителей, потенциальных заявителей и их представителей; особое внимание будет уделяться потребностям МСП;
 - подготовки и публикации на бумажном носителе и в Internet информационных и учебных материалов, включая *Руководство по международному депонированию промышленных образцов*.
- ◆ Содействие принятию Женевского акта Гаагского соглашения и оказание помощи компетентным органам нынешних и потенциальных Договаривающихся сторон Гаагского соглашения путем организации официальных поездок представителей ВОИС, участия в семинарах, практических семинарах или аналогичных мероприятиях, а также в ходе визитов официальных представителей этих органов в штаб-квартиру ВОИС. В этом отношении особое внимание будет уделяться особым потребностям развивающихся стран и стран с переходной экономикой в соответствии с Основной программой 12.

- ♦ Анализ трудовых процессов и разработка рабочих процедур, официальных бланков и нового Руководства для заявителя при подготовке к вступлению в силу Женевского акта Гаагского соглашения; при необходимости, подготовка при помощи рабочей группы, которая должна быть созвана Генеральным директором, предложений о внесении поправок или дополнение Инструкции, принятой Дипломатической конференцией в июле 1999 г., а также предложений о внесении соответствующих поправок в Инструкцию к Акту 1934 г. и Акту 1960 г. Соглашения.

Лиссабонская система

- ♦ При необходимости, сотрудничество с Всемирной торговой организацией (ВТО) в реализации Статьи 23.4 Соглашения ТРИПС.

При необходимости, деятельность в рамках этой подпрограммы будет осуществляться в координации с другими Основными программами, в частности Основными программами 09, 12, 13, 14 и 15.

ПОДПРОГРАММА 07.3

Международные классификации в области товарных знаков и промышленных образцов

Цели:

- ♦ Предоставлять ведомствам промышленной собственности и другим пользователям эффективные механизмы для классификации товарных знаков и промышленных образцов в целях административного управления правами на товарные знаки и промышленные образцы и осуществления соответствующего поиска по их массивам.
- ♦ Содействовать более широкому принятию и эффективному использованию Ниццкой, Венской и Локарнской классификаций..

Ожидаемые результаты	Показатели результативности работы
1. Совершенствование и актуализация международных классификаций.	<input type="checkbox"/> Число новых положений и других поправок, внесенных или подготовленных для внесения в Ниццкую, Венскую и Локарнскую классификации.
2. Расширение принятия и повышение эффективности использования международных классификаций.	<input type="checkbox"/> Число ведомств промышленной собственности, использующих международные классификации. <input type="checkbox"/> Число рекомендаций в отношении классификации, опубликованных Международным бюро. <input type="checkbox"/> Число специалистов, прошедших обучение по использованию международных классификаций.
3. Разработка стратегий дальнейшего совершенствования международных классификаций.	<input type="checkbox"/> Число завершенных исследований в отношении путей и средств совершенствования эффективности и актуальности международных классификаций.

Виды деятельности

- ◆ Подготовка предложений по дополнению и внесению других поправок в восьмую редакцию Ниццкой классификации, в частности путем проведения двух сессий Подготовительной рабочей группы в рамках Комитета экспертов Ниццкого союза (одна в 2002 г. и одна в 2003 г.) и созыв сессии самого Комитета экспертов в 2003 г. с целью рассмотрения этих предложений.
- ◆ Подготовка предложений по дополнению и внесению других поправок в седьмую редакцию Локарнской классификации и созыв сессии Комитета экспертов в рамках Локарнского союза в 2002 г.
- ◆ Публикация на бумажном носителе, на компакт-диске (NIVILO:CLASS) и в Internet пятой редакции Венской классификации и восьмой редакции Локарнской классификации.
- ◆ Оказание консультативной помощи ведомствам промышленной собственности и другим поисковым учреждениям, а также широкой публике по правильному применению соответствующих классификаций путем переписки и/или публикации классификационных объявлений в Internet.
- ◆ Организация и проведение учебных курсов, семинаров или практических семинаров по применению Ниццкой, Венской и Локарнской классификаций.
- ◆ При помощи консультантов и трех заседаний Специальной группы, которую должен созвать Генеральный директор, изучение путей и средств использования преимуществ новых технологий в целях оперативной и более эффективной актуализации классификаций, совершенствования распространения классификаций и обеспечения механизмов, облегчающих их использование ведомствами промышленной собственности и другими учреждениями, осуществляющими поиск, а также заявителями.

При необходимости, деятельность в рамках этой подпрограммы будет осуществляться в координации с другими основными программами, в частности Основными программами 09, 12, 13, 14 и 15.

**Таблица 11.7 Подробности бюджета на 2002-2003 гг.
Основная программа 07
Мадридская, Гаагская и Лиссабонская системы**

A. Budget Variation by Object of Expenditure
(in thousands of Swiss francs)

Object of Expenditure	2000-2001	Variation						2002-2003
	Revised Budget A	Program		Cost		Total		Proposed Budget E=A+D
		Amount	%	Amount	%	Amount	%	
		B	B/A	C	C/A	D=B+C	D/A	
Staff Expenses	24,560	194	0.8	1,295	5.3	1,489	6.1	26,049
Travel and Fellowships	611	18	2.9	22	3.6	40	6.5	651
Contractual Services	4,677	(686)	(14.7)	143	3.1	(543)	(11.6)	4,134
Operating Expenses	1,828	80	4.4	70	3.8	150	8.2	1,978
Equipment and Supplies	1,401	(985)	(70.3)	17	1.2	(968)	(69.1)	433
	33,077	(1,379)	(4.2)	1,547	4.7	168	0.5	33,245

B. Budget Variation by Post Category

Post Category	2000-2001	Variation	2002-2003
	Revised Budget A	B-A	Proposed Budget B
	Directors	2	(1)
Professionals	17	2	19
General Service	69	-	69
TOTAL	88	1	89

**C. Budget Allocation by Sub-program and
Detailed Object of Expenditure**
(in thousands of Swiss francs)

Object of Expenditure	Sub-program			Total
	1	2	3	
Staff Expenses				
Posts	20,557	3,188	700	24,445
Short-term Expenses	1,484	120	-	1,604
Travel and Fellowships				
Staff Missions	65	209	40	314
Government Officials	-	275	62	337
Contractual Services				
Conferences	-	88	88	176
Consultants	120	360	120	600
Publishing	1,840	450	87	2,377
Other	781	100	100	981
Operating Expenses				
Premises and Maintenance	194	54	50	298
Communication and Other	1,600	50	30	1,680
Equipment and Supplies				
Furniture and Equipment	276	50	30	356
Supplies and Materials	45	17	15	77
Total	26,962	4,961	1,322	33,245